

κληρονόμους καί διαδόχους αὐτῶν ... Καί ἵνα κατά τοῦ παρόντος ἔγγραφου μή πῆσον ἥ  
ἔλθοντι οὐδέποτε τὸν μέλλοντα κερῶν κατεναντίας αὐτῷ, ὑπεσχέθησαν διά μέρος αὐτῶν  
καὶ τῶν κληρονόμων αὐτῶν εἰς πῖνήν καὶ ὑποπῖνῆς ἡπέρπιστων πεντήκοντα, τίνι μὲν ἡμησιν  
ἐκ ταύτης τῆς πινῆς ζημηοῦσθω ὁ μὴ στέργων πρός τό μέρος τό στέργοντι τίνι δέ ἐτέραν  
ἡμησιν εἰς τήν δουκικήν καὶ αὐθεντικήν ἡμῶν κόρτην. Καί τῆς πινῆς ταύτης πληρούμενης  
ἥ καὶ ἀπληρότου ἡ χαριτούμενης αφεθίσης, τό παρόν ἔγγραφον μενέτω ἐν τι αὐτοῦ εἰσχώ  
στερεῶν καὶ ἀπαρασάλευτον. Ἐπὶ τούτης καὶ σωματικῶς ὅρκον ἐπίησαν εἰς τά ἄγια τοῦ  
Θεοῦ εὐαγγέλια ἔμπροσθεν εἰς τήν αὐλήν κυρίου Ιωάννου τοῦ Καβάσιλλα, εἰς χορίον τοῦ  
Παλεοχορίου νήσου Κορυφῶν, τοῦ ἔχην, κρατῆν καὶ στέργην τό παρόν νομικᾶτον ἔγγραφον  
στερεῶν, ἀλλιθές καὶ ἀπαρασάλευτον. Ἐτι δέ ὁ προηριμένος κυρίου Ιωάννης ὁ Καβάση-  
λας, Γεώργιος καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ Σταματοῦ ἀπετάγισαν παραγραφάς φόβου, δόλου καὶ  
δηναστίας, λύμπελλον καὶ περίκουλλον καὶ παντίαν ἐτέραν δίκην τήν βοηθοῦσαν αὐτῶν,  
καὶ τὸν νόμον τὸν λέγοντα ὅτι γενεκῆ ἀπόταξης μή χριζέτω. Ἐτι καὶ πᾶσας τάς ἔξόδους  
ἄσπερ ἐμελεν πιῆση δ στέργων πρός τό μέρος τό μή στέργοντι ἐν κόρτῃ ἡ ἔξοθεν κόρτης  
δίκεω ἐγκαλεσμῶ καὶ αὐτό ζημιοθήσεται ἡσα χορής λόγου καὶ προφάσεος ...».



1395-1496. Νοταριακά ἔγγραφα. Μεθώνη, Ναύπακτος, Πάτρα.

E. Gerland, *Neue Quellen zur Geschicht des lateinischen Erzbistums Patras*, Leipzig 1903, σ. 181-184 αρ. 6.5-6.6, σ. 194-197 αρ. 6.10-

6.11, σ. 217-218 αρ. 6.18, σ. 235-241 αρ. 6.2-6.23

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

ΔΩΡΕΑ ΔΥ ΖΣΗ

1397, 5 Μαΐου

«Ἐν δνόματι τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ νιὸν καὶ τοῦ ἀγίου πνεύματος ἀμήν.

Κωνσταντῖνος ἱερεὺς δ Τοῦρας ἀμπέλιον ἔχων εἰς τὸν Λόγκον φράγγον εἰς τόπον τῆς  
κούρτης διὰ δεκατίαν καὶ μόνην δοποῖον ἀμπέλιον καὶ πᾶν, εἴτι δίκαιον ἔχω ἐν αὐτῷ,  
μὴ ἐκ τιος βίας ἡ ἀνάγκης, ἀλλ' ἐξ οἰκείου μου καλοῦ καὶ εὐδιαθέτου θελήματός τε  
καὶ προαιρέσεως ἐπιδίδωμι χάριν ψυχικῆς μου σωτηρίας καὶ μημοσύνου μου πρὸς Νι-  
κόλαον τὸν νιὸν Ιωάννου τοῦ Ἀλληλούια, ἀτε δὴ γράμματα μνούμενος καὶ ἐν προσδοκίᾳ  
ἱερωσύνης καραδοκούμενος. ἐπιδίδωμι δὲ εἰς κληρονομίαν αὐτοῦ διηνεκῆ καὶ ἀναφαίρετον,  
ἵν' ἀπεντεῦθεν ἔχει καὶ οἰκοδεσποτεῖ καὶ νέμεται ὡς οἰκεῖον κτῆμα καὶ ἰδιαίτατον, καὶ τὴν  
ἐξ αὐτοῦ πᾶσαν καὶ παντοίαν εἰσφορὰν καὶ ἐπικαρπίαν ἀπολαμβάνειν ὡς ἴδιος καὶ γνήσιος  
οἰκονόμοις, ἔτι δὲ ἐπ' ἀδείας καὶ ἐλευθερίας ἔχειν, κατέχειν, πωλεῖν, χαρίζειν, προικοδοτεῖν,  
εἰς θείους καὶ ἱεροὺς ναοὺς ἀφιερεῖν, ὑπὲρ ψυχικῆς σωτηρίας διδόναι καὶ ἀπλῶς εἰπεῖν,  
ποιεῖν ἐπ' αὐτῷ, εἴτι ἄρα καὶ βούλεται, καθὼς οἱ θεῖοι καὶ ἱεροὶ νόμοι διαγορεύοντι τοῖς  
δεσπόταις ποιεῖν ἐν τοῖς αὐτῶν κτήμασί τε καὶ πράγμασι μὴ παρά τιος τὸ σύνολον  
κωλυόμενος ἡ τὸ τυχὸν ἔμποδιζόμενος. εἰ δέ ποτε καιροῖς ἡ χρόνοις μετάμελος ἐγενόμην  
ἐγὼ ἡ τις ἄλλος ἀντὶ ἐμοῦ ἡ τῶν ἐξ ἐμοῦ καὶ ἡβουλήθημεν ἐνοχλῆσαι ἡ ἀνακράξαι τὸν  
εἰρημένον Νικόλαον ἡ τοὺς κληρονομοδιαδόχους αὐτοῦ ἐνεκεν τοῦ τοιοῦδε ἀμπελίου εἰς  
τὸ ἔξωσαι αὐτοὺς, οὐ μόνον ἵνα μὴ εἰσηκουώμεθεν, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ παντὸς συλλόγου καὶ



χριτηρίου ἐκδιωκόμεθεν καὶ ἐμένωμεν κατακεκριμένοι· πρὸς τούτοις νὰ ἐπίπτωμεν καὶ εἰς ποιηὴν ὑπερπέρων ἐκατὸν, τὰ ἡμιση εἰς τὴν κούροτην τοῦ αὐθέντου τοῦ μητροπολίτου καὶ τὰ ἡμιση εἰς τὴν μερίαν, καὶ πάλιν τὸ δίκαιον νὰ εἶχεν ὁ εἰρημένος Νικόλαος ἐν τῷ δηλωθέντι ἀμπελῶνι καὶ οἱ κληρονομοδιάδοχοι αὐτοῦ μετὰ πάσης πληροφορίας. τούτον γὰρ χάριν καὶ τὸ παρὸν γράμμα ἐγένετο ἐν τῷ ἀπὸ Χριστοῦ γεννήσεως ἔτει ατζ, ἵνδικτιῶνος ἐ, ἐν μηνὶ Μαΐῳ ἐ ἐνώπιον καὶ μαρτύρων Μανουὴλ τοῦ Θεοφιλοῦ, Κωνσταντίνου τοῦ Λαυρακοστόμου, Ἀλισάνδρου τοῦ Κακωνᾶ, Ντεφρὲ τοῦ Θεοδωριτζοπούλου, Νικολάου καὶ Ιωάννου τῶν Ἀλισανδροπούλων καὶ Ἀνδρέου τοῦ Ληστοπούλου. ὅπερ καὶ ἐβούλλωθη μετὰ τῆς ἡμετέρας βούλλης καὶ ἐπεδόθη τῷ ἄνωθεν ἥδη διαληφθέντι Νικολάῳ τῷ νίῳ Ιωάννου τοῦ Ἀλληλούια εἰς βεβαίωσιν καὶ σύστασιν αὐτοῦ καὶ πάντων τῶν ὁρώντων καὶ ἀκούόντων ἀσφάλειαν.

(Σημεῖον νομικοῦ.) Καὶ ἐγὼ Θεόδωρος ἴερεὺς ὁ Πίγκης, ἐξ αὐθεντικῆς δυνάμεως νομικὸς ὃν Παλαιῶν Πατρῶν, ταῦτα πάντα οἰκείᾳ μου χειρὶ ἔγραψα καὶ ὑπέγραψα καὶ δῆλα τοῖς πᾶσιν ἐποιησάμην καὶ διὰ τοῦ παρόντος μου τοῦδε σημείου ἐπεσφραγισάμην παρακληθεὶς ὑπ' αὐτῶν.

## ΠΑΚΤΩΣΗ

1404, 9 Ιανουαρίου

«Ἐν δνόματι τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ νίοῦ καὶ τοῦ ἀγάπορος πτερύνατος ἀμήν.

Γαλβάν[ο] δὲ Στάμπης ἐξάμπελον εὑρὼν εἰς τὴν σπηλαῖαν ἀπέκατέχω, τὸ λεγόμενον Παλονκιάνικον, ὅπερ ἐπεκράτει Ιωάννης ὁ Ἀλληλούιος τῷ χρόνῳ ἥδη διαφθαρὲν καὶ εἰς ἀποφίαν ἀπομίναντο καὶ διὰ τοῦτο καὶ ἐστικεῖν αἰκινοῦσσεις, μιασμάτων τοῦ θεατρίου. ἕτοι δε διὰ τὸ συμφερον τῆς εἰλημένης στάλες καὶ ἡσαντο τελέως εἰλημόθη καὶ δούμφορον διατελῇ, πακτόνω αὐτὸ πρὸς τὸν εἰλημένον Ιωάννην τὸν Ἀλληλούια, ὡς ἵνα ἐπιμεληθῇ καὶ καλλιεργήσῃ καὶ ἀναστήσῃ αὐτὸ, καὶ ἔχειν ἐν κληρονομίᾳ αὐτοῦ ἀναφαιρέτω, ἐπιδίδειν τε κατ' ἔτος πρός με καὶ τοὺς ἐμοὺς διαδόχους ἐγενετο τούτου τῇ ἑορτῇ τοῦ μεγάλου πάσχα κοιοὺν ἔνα καὶ οὐχὶ πλέον, πληροῦν δὲ καὶ τὴν δεκατίαν μόνος ἀπὸ τῆς ἐπικαρπίας τοῦ ἀμπελίου εἰς τὴν κούροτην ἀπὸ δὲ τὰς εὑρισκομένας ἐλαῖας ἀρτίως καὶ δένδρα ἔτερα, ἵνα μεριζώμεθεν αὐτὰ ἐξ ἵσου εἰ δὲ καὶ προσαναστήσῃ ἔτερα δένδρα ἐκεῖσε αὐτὸς, νὰ εἶναι διὰ λόγου του εἰς τὴν νομήν καὶ κατάστασιν τοῦ ἀμπελίου. καὶ ἵδον ἀπὸ τοῦ νῦν ἔχει ὁ δηλωθεὶς Ιωάννης ὁ Ἀλληλούιας τὸ αὐτὸ ἐξάμπελον κατὰ τὴν ἄνωθεν περιλογὴν ἐν παντοίᾳ αὐτοῦ δεσποτείᾳ καὶ κυριότητι, ὥστε κατέχειν καὶ οἰκοδεσποτεῖν αὐτὸ ἐν κληρονομήματι διηγειῇ καὶ τὴν ἐξ αὐτοῦ πᾶσαν καὶ παντοίαν πρόσοδον καὶ ἐπικαρπίαν ἀπολαμβάνειν ἐλευθερίως ὡς οὐκεῖν κτῆμα καὶ ἴδιαίτατον, ἀρκούμενος εἰς τὴν ἄνωθεν συμπεφωνημένην νομήν τοῦ ἑνὸς κριοῦ κατ' ἔτος ἐν τῷ μεγάλῳ πάσχᾳ καὶ τῆς δεκατίας ἐν τῇ κούροτη, μὴ πλέον παρά τινος συνωθούμενος ἢ ἀπαιτούμενος, ἀλλ' ἐν τούτοις διαμένειν ἀνενόχλητος πάντα καὶ ἀνεπηρέαστος, ἔχων παντοίαν ἄδειαν καὶ ἐξουσίαν μετὰ τοῦ κατέχειν, ἔτι καὶ πωλεῖν, χαρίζειν, προκιδοτεῖν, ἀντικαταλλάττειν, εἰς θείους κ. τ. λ. οὐδὲ δὴ χάριν καὶ τὸ παρὸν γράμμα γεγονέται ἐποίησα ἐν τῷ ἀπὸ Χριστοῦ γεννήσεως ἔτει αὐτὸ, ἵνδικτιῶνος ἰβ, ἐν μηνὶ Ιανουαρίου θ, ἐνώπιον καὶ μαρτύρων Κωνσταντίνου τοῦ Λαυρακοστόμου, Κωνσταντίνου τοῦ Σπανοπούλου, Ματθαίου ντὲ Κανιότ, Νικολάου τοῦ Πίγκη καὶ ἐτέρων τῶν ἐκεῖσε εὑρεθέντων. ὅπερ καὶ ἐβούλλωθη μετὰ τῆς ἡμετέρας βούλλης καὶ ἐπεδόθη τῷ ἄνωθεν ἥδη διαληφθέντι Ιωάννῃ τῷ Ἀλληλούια εἰς σύστασιν



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



αὐτοῦ καὶ διαμονὴν διηνεκῆ, βεβαίωσύν τε καὶ ἀσφάλειαν ἀναμφίλεκτον πάντων τῶν τὰ τοιαῦτα δρώντων καὶ ἀκούοντων.

(Σημεῖον τοῦ νομικοῦ.) Καὶ ἐγὼ Θεόδωρος ἵερεὺς δὲ Πίγκης ἐξ αὐθεντικῆς δυνάμεως νομικὸς ὁν Παλαιῶν Πατρῶν ταῦτα πάντα οἰκείᾳ μου χειρὶ ἔγραψα καὶ ὑπέγραψα καὶ δῆλα τοῖς πᾶσιν ἐποιησάμην καὶ διὰ τοῦ παρόντος μου τοῦδε σημείου ἐπεσφραγισάμην παρακληθεὶς ὑπὸ αὐτῶν».

ΧΡΕΩΣΤΙΚΟ ΟΜΟΛΟΓΟ ΜΕ ΣΥΣΤΑΣΗ ΓΕΝΙΚΗΣ ΥΠΟΘΗΚΗΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ  
ΤΟΥ ΟΦΕΙΛΕΤΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΤΕΚΝΩΝ ΤΟΥ

1496, 1η Μαΐου

«† Ἐν δνόματι τοῦ Χριστοῦ ἀμήν. αὐτῆς, Ἰδικτιῶνος ἄδ, Μαΐου ἄ, εἰς τὴν Ναυπάκτον ἥγουν εἰς τὸν λιμένα.

Παρῆσαν σωματικῶς μῆκος Ἀνδρέας δεῖ Φραντζέσι δὲ ἀπὸ τῆς Μεθώνης, νῦν δὲ εὑρισκόμενος ἐν Ναυπάκτῳ, καὶ κῆρ Γεώργιος δὲ Μελέτης δὲ ἀπὸ τὸ Ἀνάπλιον. εἴπε δὲ ὁ εἰρημένος μῆκος Ἀνδρέας δεῖ Φραντζέσι, ὅτι ὡς ἐπίτροπος, [ὅπου ἔνι] τοῦ μῆκος Ἀντωνίου Τέστα τοῦ ποτε μῆκος Ιάκουμου, κατὰ πῶς φαίνεται ἡ ἐπιτροπικὴ ἀπὸ τὸ δίζι μὲν τὸ τοῦ Ἀναπλίου, γνωμένη εἰς τὰς ἡπὶ τοῦ νῦν παρελθόντος Ἀπαλλίου εἰς τὸ Ἀνάπλιον, γνωρεύοντας τὸν εἰρημένον κῆρ Γεώργιον [τὸν] Μελέτην φλωρία ἴνεκάτα εἰς καὶ ἀσπρα σαράντα τρία, ὅπου χρεωστεῖ τὸν εἰρημένον μῆκος Ἀντωνίου Τέστα, ὅποια εἰσὶ δὲ ἄριστον ἀπολογαριασμὸν, ὅπου είχαν ἀντάμα, νὰ κάμουν. εἴπε δὲ ὁ εἰρημένος κῆρ Γεώργιος Μελέτης, ὅτι διὰ τῶν εἰρημένων ἀνωθεν φλωρίων τῶν ἐνενήντα ἑξ καὶ ἀσπρῶν ἴνεκάτα τριῶν διπλιγάρεται αὐτὸς καὶ διπλιγάρει καὶ πάντα τὰ καλὰ τὰ κανητὰ καὶ ἀκατά τοῦ εἰρημένου, καὶ τοὺς χρεωφειλέτας αὐτοῦ τῶν εὑμισκουμένου, εἰς τὸ Ἀνάπλιον εἰς τὴν Λίμνα καὶ ἄλλαχον, διότι εἶχε πράγματα καὶ χρεωφειλέτας. οὕτως διπλιγάρει δικόμα καὶ τὰ παδία του· διοῦ τὰ καθόλου γεγραμμένα διπλιγάρει ἔως τελείαν ἀποπληρωμῶν καὶ τεσσάρων τῶν εἰρημένων ἐνενήντα ἑξ φλωρίων καὶ τῶν σαράντα τριῶν ἀσπρῶν. διοῖον χρέος νὰ ορεύῃ δὲ εἰρημένος κῆρ Γεώργιος δὲ Μελέτης, νὰ πληρώσῃ καὶ νὰ ἐξοφλήσῃ αὐτὸς πρὸς τὸν εἰρημένον ἀνωθεν μῆκος Ἀντωνίου Τέστα δι' ὅλου τοῦ νῦν ἐρχομένου Σεπτεμβρίου, δίδοντας κατὰ τὸ παρὸν δὲ εἰρημένος κῆρ Γεώργιος δὲ Μελέτης ἥγουν τοῦ μῆκος Ἀνδρέου ντεῖ Φραντζέσι, ὡς ἐπίτροπος, ὅπου ἔνι, φλωρία εἶκοσι. ἄτινα εἶκοσι φλωρία ἔλαβεν ταῦτα δὲ μῆκος Ἀνδρέας ντεῖ Φραντζέσι. τὰ δὲ ἐναπολειφθέντα νὰ δώσῃ καὶ νὰ πληρώσῃ αὐτὰ εἰς τὸ ἀνωθεν γεγραμμένον τέρμινον. [εἰ δὲ οὐδὲν πληρώσει αὐτὰ εἰς τὸ εἰρημένον τέρμινον], νὰ ἔχῃ πᾶσαν ἀδειαν δὲ εἰρημένος μῆκος Ἀντωνίος Τέστας, νὰ σφίξῃ καὶ νὰ στρέψῃ καὶ νὰ περιορίσῃ τοῦ εἰρημένου κῆρ Γεώργιον τοῦ Μελέτου τὰ παντοῖα καλὰ αὐτοῦ, τὰ ἀνωθεν εἰρημένα, δῆθεν ενδίσκονται. ἔτι εἴπεν δὲ εἰρημένος κῆρ Γεώργιος δὲ Μελέτης δὲ ἀπὸ τὸ Ἀνάπλιον, ὅτι ἔστοντας εἰς τὸ Ἀνάπλιον δὲ εἰρημένος κῆρ Γεώργιος δὲ Μελέτης εἴπεν ἐκεῖσε ἔμπροσθεν παρακαλεσμένων μαρτύρων, τοῦ εὐγενοῦς μῆκος Ἀγγέλου Κεράνη καὶ κῆρ Λινάρδου τοῦ Μεντζολά, διότι διπλιγάρησεν ἐκεῖ εἰς τὸ Ἀνάπλιον τοῦ εἰρημένου μῆκος Ἀντωνίου Τέστα τὰ καθόλου αὐτοῦ σπαρτὰ, δῆθεν ενδίσκονται, ἔτι τε καὶ τοὺς χρεωφειλέτας αὐτοῦ. αἱ διοῖοι διπλιγατζιόνες θέλει καὶ στέργει καὶ βεβαιοῦ δὲ εἰρημένος κῆρ Γεώργιος δὲ Μελέτης, [καὶ] ἐκείνη, ὅπου εἴπεν εἰς τὸ Ἀνάπλιον, καὶ ταύτην, ἥν ἐποίησεν εἰς τὴν Ναυπάκτον.

Εἰς ἀσφάλειαν ἐποίησεν τὸ παρὸν γράμμα ἐν Ναυπάκτῳ, ἐνώπιον καὶ παρακληθέντων μαρτύρων, κῆρ Χριστόφαλον Φαλιερ, κῆρ Γεώργιον τοῦ Γκρεκοπούλου καὶ κῆρ Νικολάου τοῦ Βορίση.

**ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΟΗΝΩΝ**



(Σημεῖον τοῦ νοταρίου.) Ἰωάννης ὁ Ἀργνὶ τῇ δυνάμει δεσποτικῇ νοτάριος ὃν φανερὸς ἔγραψα καὶ ὑπέγραψα ἐν Ναυπάκτῳ, ἐν ᾧ ἐτέθη καὶ τὸ παρὸν σημεῖον ...»

## 7

1400-1494. Νοταριακές πράξεις. Κέρκυρα.

Σ. Καρύδης, «Ἀντίγραφα νοταριακῶν πράξεων τοῦ 15<sup>ου</sup> αἰ. στὰ κατάστιχα τοῦ Κερκυραίου νοταρίου Ἱερέα Σταυρίου Κοντομάρη», *Παρασσός* 41 (1999), σ. 164-169, αρ. 1-3.

## 8

1414-1789. Νοταριακές πράξεις. Κέρκυρα.

Χρύσα Μαλτέζου, «Ἄρχειακὲς μαρτυρίες γιὰ πέντε μεταβυζαντινοὺς ναοὺς τῆς Κέρκυρας», στον τόμο *Ἐνθρόσυνον*, τ. I, σ. 316-319.

## 9

1417. Διαθήκη (ιδιωτικό δικαιοπρακτικό έγγραφο). Κρήτη.

E. Legrand, «Testament de Nîf Damlaš», *Revue des Études Grecques* 4 (1891), σ. 180-181.



ΑΘΗΝΑΙ

1430. Διαταγή οθωμανού αξιωματούχου. Ιωάννινα.

A. Rigo, «Lo Horismòs di Sinân Pasha, la presa di Ioannina (1430) e la «dettera» del sultano Murâd II», *Θησαυρισματα* 28 (1998), σ. 62.

## 9β

1432. Νοταριακό έγγραφο. Κέρκυρα.

Σ. Ασωνίτης, «Ἐγγραφα αναφερόμενα στην εκκλησιαστική περιουσία στην Παλαιόπολη της Κέρκυρας κατά το 14<sup>ο</sup> καὶ 15<sup>ο</sup> αι.», *Ἐῶα καὶ Εσπέρια* 3 (1996-1997), σ. 29-32, αρ. 3.

## 10

1436. Διαθήκη (ιδιωτικό δικαιοπρακτικό έγγραφο). Χάνδακας.

M. Μανούσακας, «Ἡ διαθήκη του Ἅγγελου Ἀκοτάντου 1436, ἀγνώστου Κρητικοῦ ζωγράφου», *ΔΧΑΕ* 2 (1960-1961), σ. 146-149, αρ. 2.

